

## LECTURA JOVE

*EL NOI DEL PIJAMA DE RATLLES /EL NIÑO CON EL PIJAMA DE RAYAS*

John Boyne            català: Ed. Empúries            castellà: Ed. Salamandra

Fotos: **Judit Albaladejo**

Berlín 1942. Un nen de nou anys, Bruno, viu una existència tranquil·la fins que tota la família es trasllada per motius relacionats amb la feina del seu pare. El petit Bruno no sap que ja no són a Alemanya sinó a Polònia. Davant de casa seva hi ha un reixat i darrera aquest reixat descobrirà el Schmueel, un noi com ell, solament que aquest nen sempre porta un pijama de ratlles.

*El noi del pijama de ratlles* és, des de fa més d'un any, un autèntic fenomen de vendes i de lectura, dos fets que no sempre són equivalents. El text de John Boyne ha commogut lectors de totes les edats en diversos països d'Europa i, especialment arran de l'aparició de la pel·lícula, de diversos països del món. De moment, ha estat traduït a 22 llengües. Novament, una història relacionada amb l'Holocaust dels jueus a mans dels nazis protagonitza un fenomen literari i gairebé social. El punt de vista infantil és el que aporta novetat a un relat inspirat en fets que han produït nombroses i notables obres literàries, així com pel·lícules destacades. El que es coneix com a literatura concentracionària ha vist incrementat la seva nòmina d'autors amb aquesta nova aportació i amb aquesta nova mirada.

Un grup de nois i noies de catorze anys ens expliquen la seva experiència lectora de *El noi del pijama de ratlles* i en fan la comparació amb la pel·lícula.



**Judit:** Jo hi destacaria la innocència que transmeten els nens. En altres llibres que he llegit sobre el mateix tema, els protagonistes són més grans. Encara que siguin molt joves, com a *El diari d'Anna Frank*, hi ha més maduresa, no la innocència d'uns nens tan petits.

**Marina:** A mi m'ha agradat com tracta el tema de l'amistat. Els dos nens són víctimes de la història i del drama que se'ls tira al damunt. Et queda la idea que l'amistat és el tema de fons.



**Adrià:** És un llibre que també t'informa. És un tema que m'interessa molt i cada llibre aporta aspectes nous sobre el que van ser el nazisme, els camps de concentració, la persecució a diferents tipus de persones...

**Marta:** A mi m'ha agradat el final perquè et deixa molt expectant però d'una altra banda no m'ha agradat perquè esperava un final menys dolorós, ja que es tracta de dos nens. A casa meva se l'han llegit gairebé tots, fins i tot una cosina meva que té nou anys.





**Yurima:** El final és molt sorprenent i molt trist, jo també m'esperava un final més agradable però el llibre m'ha agradat molt i el recomano a tothom. Jo crec que és per una mica més grans, a partir de 10 o 12 anys. Jo el vaig llegir fa més d'un any.

**Carlos:** La pel·lícula també és molt bona. Jo crec que a qui li agradi llegir li serà igual haver vist la pel·lícula. Jo el recomano als que l'han vista perquè no són ben bé iguals i, com passa sempre, el llibre et dona molt més.



Altres llibres sobre el mateix tema , especialment per a joves:

*L' amic retrobat*, de Fred Uhlman i *L'ànima valenta* , del mateix autor.

*El diari d'Anna Frank*

*El violí d'Àuschwitz*, de Maria Àngels Anglada

*El meu amic Friedrich*, de Hans Peter Richter

Per continuar llegint:

*El retorn*, de Fred Uhlman (continuació dels dos anteriors)

*Catalans als camps nazis*, de Montserrat Roig

*Si això és un home* i altres obres de Primo Levi

*K.L. Reich*, de Joaquim Amat-Piniella

Des d'aquí animem altres grups de joves lectors i companys professors a explicar-nos la seva experiència comuna sobre algun llibre que els hagi agradat o sobre alguna lectura, tant clàssica com actual, realitzada en el marc d'una assignatura.

A. Rico